

Văn Phòng Hành Chính Quận Nam (County Administration South)
601 N. Ross Street, Santa Ana, CA 92701 | *(714) 834-2500*

CHÀO MỪNG

Bản Tin - Tháng 12, Năm 2025

Cảm ơn bạn đã quan tâm đến bản tin của Phòng Chánh Lục Sự Quận Cam (Orange County Clerk-Recorder Department). Chúng tôi sẽ cung cấp cho bạn các cập nhật định kỳ về tin tức, thông tin và sự kiện mới nhất liên quan đến phòng ban. Tôi rất vinh dự và tự hào được phục vụ bạn trong vai trò Chánh Lục Sự Quận (County Clerk-Recorder). Xin vui lòng liên hệ văn phòng của tôi tại số (714) 834-2500 hoặc ghé thăm trang tại OCRecorder.com để biết thêm thông tin về phòng ban và các dịch vụ cung cấp cho công chúng.

Trân trọng,

Hugh Nguyễn
Chánh Lục Sự Quận

Trong Số Này:

Tin Tức và Cập Nhật

Tiếp Cận Cộng Đồng

Giải Thưởng và Công Nhận

Khách Hàng Đang Nói Gì...

Tháng 12 Trong Lịch Sử Quận Cam

Khám Phá Đó Đây

Hãy truy cập trang web của chúng tôi tại OCRECORDER.COM

CHÁNH LỤC SỰ QUẬN CAM

TRUNG TÂM GỌI ĐIỆN

CHÚNG TÔI Ở ĐÂY ĐỂ TRẢ LỜI CÂU HỎI CỦA BẠN
THỨ HAI ĐẾN THỨ SÁU: 8:00 SÁNG ĐẾN 4:30 CHIỀU

(714) 834 - 2500

TIN TỨC



Tin lớn đây!

Tôi rất vinh dự được chia sẻ rằng Yelp đã công nhận các văn phòng Chánh Lục Sự của chúng tôi tại Hành Chính Quận Nam (CAS, County Administration South) và Tòa Án Cũ Quận (Old County Courthouse) ở Santa Ana, cùng với các chi nhánh Laguna Hills và Anaheim, là những văn phòng dịch vụ công có đánh giá cao nhất và nhận được nhiều phản hồi tích cực nhất trong năm 2025!

Từ cấp giấy phép và giấy chứng nhận kết hôn, tổ chức lễ cưới, hồ sơ hộ tịch, cho đến dịch vụ hộ chiếu và ghi nhận bất động sản, những trải nghiệm tích cực của bạn có ý nghĩa vô cùng to lớn đối với chúng tôi. Chúng tôi tự hào trưng bày các giải thưởng “Mọi Người Yêu Thích Chúng Tôi Trên Yelp (People Love Us On Yelp!)” tại cả bốn địa điểm.

Dịch vụ chăm sóc khách hàng luôn là ưu tiên hàng đầu của tôi. Xin gửi lời cảm ơn chân thành đến đội ngũ Chánh Lục Sự tuyệt vời của chúng tôi vì sự tận tâm và chuyên nghiệp dành cho mỗi người dân khi họ đến, đồng thời xin cảm ơn quý khách hàng đã dành thời gian chia sẻ những phản hồi và đánh giá quý báu.

Chúng tôi sẽ tiếp tục nỗ lực mỗi ngày để nâng cao tiêu chuẩn, mang đến dịch vụ khách hàng tốt nhất cho cư dân Quận Cam, và duy trì mức phí thuộc hàng thấp nhất tại California.

TIN TỨC

Ông Già Noel đã ghé thăm Chánh Lục Sự Quận Cam! Vào ngày 2 tháng 12, phòng ban của tôi đã tổ chức một sự kiện truyền thống được yêu thích kéo dài hơn một thập kỷ qua – Sự Kiện Đóng Góp Lại Cho Cộng Đồng (Giving Back to the Community Event).

Chúng tôi vô cùng vui mừng được chào đón các em nhỏ cùng đội ngũ nhân viên của Liên Đoàn Thể Thao và Sinh Hoạt Cảnh Sát Santa Ana (SAPAAL, Santa Ana Police Athletic & Activity League) đến tham gia một sự kiện tràn ngập không khí lễ hội và những món quà yêu thương.

Tôi xin chân thành cảm ơn sự hào phóng của toàn thể nhân viên đã góp phần làm cho sự kiện trở nên vui vẻ và đáng nhớ đối với các em học sinh. Xin gửi lời cảm ơn sâu sắc đến các cán bộ và nhân viên của SAPAAL vì đã hợp tác với phòng ban của chúng tôi hàng năm.

Đối với phòng ban của tôi, không gì ý nghĩa hơn việc khởi động mùa lễ hội bằng cách được nhìn thấy những nụ cười rạng rỡ và tiếng cười của các em nhỏ. Xin cảm ơn SAPAAL vì những đóng góp tuyệt vời trong việc hỗ trợ thanh thiếu niên tại Santa Ana phát triển thông qua các chương trình hỗ trợ làm bài tập về nhà, rèn luyện thể chất, tiếp cận văn hóa – nghệ thuật và nhiều hoạt động ý nghĩa khác. Chúc SAPAAL tiếp tục gặt hái được nhiều thành công!







TIN TỨC

Trong không khí Xứ Sở Mùa Đông Diệu Kỳ, phòng ban của Phòng Chánh Lục Sự Quận Cam đã cùng nhau tham dự Buổi Họp Nhân Viên Cuối Năm thường niên. Đây là dịp đặc biệt để chúng tôi nhìn lại những thành tựu đã đạt được trong năm qua, tôn vinh những đóng góp xuất sắc của toàn thể nhân viên, đồng thời hướng tới các mục tiêu cho năm mới.

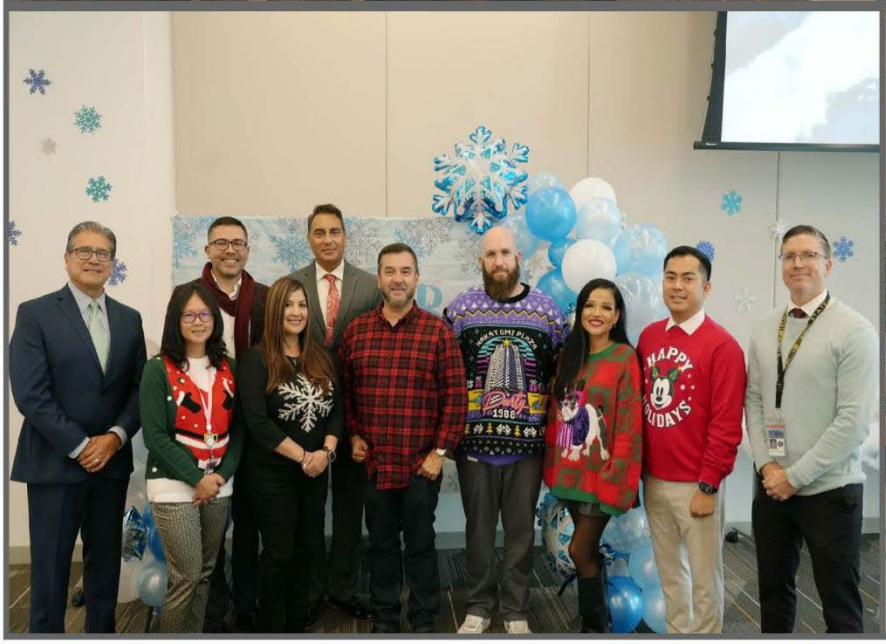
Tôi xin gửi lời cảm ơn chân thành đến từng thành viên của đội ngũ Chánh Lục Sự vì đã luôn cung cấp dịch vụ xuất sắc cho cộng đồng và thể hiện cam kết vững chắc hướng đến sự hoàn hảo.

Xin gửi lời cảm ơn đặc biệt đến đội ngũ quản lý tuyệt vời của chúng tôi vì sự hào phóng khi đóng góp các phần quà bốc thăm may mắn. Những đóng góp này đã mang lại nhiều niềm vui và góp phần tạo nên một sự kiện thật sôi động và đáng nhớ cho tất cả mọi người.

Phòng ban Chánh Lục Sự Quận Cam rất hào hứng tiếp tục phục vụ cộng đồng với tinh thần đổi mới và dịch vụ khách hàng xuất sắc trong năm 2026. Chúng tôi tự hào được phục vụ các bạn!









TIN TỨC

Tôi rất vui mừng được tham dự Lễ Khởi Công của Câu Lạc Bộ Cầu Lông Main Court (Main Court Badminton Club) tại Stanton. Thật tuyệt vời khi được chào mừng sự khởi đầu của một không gian cộng đồng và trung tâm huấn luyện mới, nơi hỗ trợ các vận động viên ở mọi trình độ. Khi công trình chính thức được khởi công, tôi xin gửi những lời chúc tốt đẹp nhất đến các nhà sáng lập, đội ngũ huấn luyện viên và tất cả các vận động viên cầu lông tương lai của Câu Lạc Bộ Cầu Lông Main Court.

Cơ sở vật chất tuyệt vời này sẽ góp phần gắn kết cộng đồng và thúc đẩy lối sống lành mạnh thông qua thể thao. Chúc Câu Lạc Bộ Cầu Lông Main Court sẽ phát triển mạnh mẽ trong nhiều năm tới. Xin chúc mừng!







TIN TỨC

Không khí kỳ diệu của mùa lễ hội đã tràn ngập Trung Tâm Dịch Vụ Quận (CSC, County Service Center) tại Santa Ana! Vào ngày 11 tháng 12, tôi rất vinh dự được cùng các lãnh đạo và nhân viên của các phòng ban trong quận tham dự lễ thắp sáng cây thông Noel và tham gia một hoạt động khảo sát vui nhộn nhân dịp lễ. Toàn thể các phòng ban tại CSC đã cùng nhau sum họp để chào mừng mùa lễ hội và ghi nhận những đóng góp xuất sắc mà các đội ngũ của chúng tôi mang lại cho cộng đồng mỗi ngày.

Gửi đến đội ngũ Chánh Lục Sự tận tâm của tôi, xin chân thành cảm ơn các bạn vì sự cống hiến, tấm lòng và công việc xuất sắc. Những nỗ lực của các bạn thực sự tỏa sáng và tạo nên những ảnh hưởng có ý nghĩa đến tất cả mọi người trong suốt cả năm.







TIN TỨC

Phòng ban của chúng tôi đã chính thức khép lại Buổi Mở Cửa Đặc Biệt Thứ Bảy (Special Saturday Opening) cuối cùng của năm 2025 vào ngày 13 tháng 12!

Những sự kiện Thứ Bảy này được tổ chức với mục tiêu phục vụ cộng đồng, đặc biệt là những người không thể đến vào các ngày trong tuần. Việc có thể mang lại sự thuận tiện này cho người dân là điều khiến tôi vô cùng tự hào.

Từ tận đáy lòng, xin gửi lời cảm ơn chân thành đến đội ngũ nhân viên tận tâm của chúng tôi vì đã nỗ lực hết mình và mang đến dịch vụ xuất sắc. Sự cam kết và tinh thần đồng đội của các bạn đã góp phần tạo nên thành công tuyệt vời cho ngày hôm nay.

Gửi đến tất cả những ai đã ghé qua chỗ chúng tôi, xin cảm ơn các bạn vì đã tin tưởng và chia sẻ những khoảnh khắc quan trọng này với chúng tôi. Xin chúc mừng tất cả các cặp đôi mới cưới!

Chúng tôi thực sự trân trọng những khoảnh khắc phục vụ và sẻ chia niềm vui này, và mong muốn tiếp tục phục vụ cộng đồng với cùng niềm đam mê và sự tận tâm trong thời gian tới.













TIN TỨC

Hugh Nguyễn
Chánh Lục Sự Quận Cam

Kết Nối Cộng Đồng Nam Quận Cam (Unidos South OC)

CHÁNH LỤC SỰ LƯU ĐỘNG

10/01/2026

9:00 sáng – 2:00 chiều **(Chỉ theo lịch hẹn)**

DỊCH VỤ HỘ CHIẾU HOA KỲ MỚI

Địa điểm

Unidos South OC
31341 Los Rios St
San Juan Capistrano, CA 92675



Dịch Vụ

- **Nộp Đơn Xin Hộ Chiếu Hoa Kỳ MỚI**
- **Chụp Ảnh Hộ Chiếu Giá $7**

Xem Các Yêu Cầu Về Hộ Chiếu
OCRecorder.com/Passport

Đặt Lịch Hẹn
Vui lòng gọi **949-441-1090**
Số lượng cuộc hẹn có hạn. Đặt lịch hẹn ngay hôm nay!



OCRecorder.com

TIẾP CẬN CỘNG ĐỒNG

Trong tháng 12:



Don Churros chính thức khai trương ngay tại trung tâm Santa Ana! Nhân dịp đặc biệt này, đội ngũ của tôi đã trao tặng doanh nghiệp giấy chứng nhận để chúc mừng sự kiện khai trương!

Chúng tôi tự hào ghi nhận Don Churros vì sự tận tâm trong việc gìn giữ và chia sẻ công thức churros gia truyền quý giá, đồng thời tôn vinh và lan tỏa văn hóa Mexico đến với cộng đồng. Cam kết về chất lượng ẩm thực của Don Churros được thể hiện rõ trong từng chiếc churros giòn tan, phủ đường quế thơm ngon được làm thủ công.



Vào ngày 5 tháng 12, đội ngũ nhân viên của tôi rất tự hào được đồng hành cùng cộng đồng tại Hội Chợ Tặng Đồ Chơi và Nguồn Tài Nguyên Thường Niên (Annual Toy Giveaway and Resource Fair) của Khu Chợ Anaheim (Anaheim Market Place).

Chúng tôi đã giải đáp các thắc mắc liên quan đến dịch vụ hộ chiếu, hồ sơ hộ tịch, tên doanh nghiệp giả định và nhiều dịch vụ khác.

Xin cảm ơn tất cả mọi người đã ghé qua bàn của chúng tôi để tìm hiểu cách phòng ban Chánh Lục Sự có thể hỗ trợ bạn!



Đội ngũ của tôi đã có mặt tại Sự Kiện Nguồn Tài Nguyên Tiếp Cận Y Tế cho Người Mỹ Latinh (Latino Health Access Resource Event) tại Santa Ana. Chúng tôi đã trao đổi với người tham dự về nhiều chủ đề, bao gồm cách xin các giấy tờ hộ tịch như giấy khai sinh, giấy chứng tử, giấy chứng nhận kết hôn, cách nộp đơn xin hộ chiếu Hoa Kỳ mới và nhiều thông tin khác.

Chúng tôi rất vui được giải đáp thắc mắc và chia sẻ với cộng đồng cách Phòng ban Chánh Lục Sự Quận Cam có thể hỗ trợ người dân.

Xin chân thành cảm ơn tất cả mọi người đã ghé qua bàn của chúng tôi! Chúng tôi mong được hỗ trợ bạn trong tương lai.

OCRecorder.com

GIẢI THƯỞNG VÀ CÔNG NHẬN

Chánh Lục Sự Quận Cam

Nhân Viên Xuất Sắc Của Tháng



Xin chúc mừng!

Đội Ngũ Hỗ Trợ Hành Chính

Đã Tận Tâm Cung Cấp Dịch Vụ Khách Hàng Xuất Sắc

Mỗi tháng, chúng tôi ghi nhận một nhân viên đã hoàn thành tốt nhiệm vụ và cung cấp dịch vụ xuất sắc cho khách hàng. Nhân Viên Xuất Sắc của Tháng nhận được giấy chứng nhận và tên được đặt trên bảng danh dự.

Tôi rất vui mừng được tuyên dương Anya, Helen, Liliana (Lily) và Pauline thuộc Đội Ngũ Dịch Vụ Hành Chính với danh hiệu Nhân Viên Xuất Sắc Tháng 12. Cùng nhau, họ chính là "động cơ thầm lặng" đứng sau gần như mọi kế hoạch và hoạt động mà phòng ban của chúng tôi triển khai và thực hiện.

Ngày qua ngày, đội ngũ này điều phối các công việc hành chính giúp cho hoạt động của phòng ban diễn ra trôi chảy và hiệu quả. Họ phối hợp chặt chẽ với ban lãnh đạo để hỗ trợ các mục tiêu của phòng ban, đáp ứng nhu cầu của nhân viên tại tất cả các địa điểm, quản lý lịch làm việc và công tác hậu cần, đồng thời đảm bảo tài liệu, trang thiết bị và thông tin luôn có mặt đúng nơi, đúng thời điểm. Phần lớn công việc này được thực hiện âm thầm, nhưng lại đóng vai trò thiết yếu trong việc mang đến trải nghiệm dịch vụ khách hàng mà chúng tôi cung cấp tại mỗi quầy và mỗi cửa sổ phục vụ.

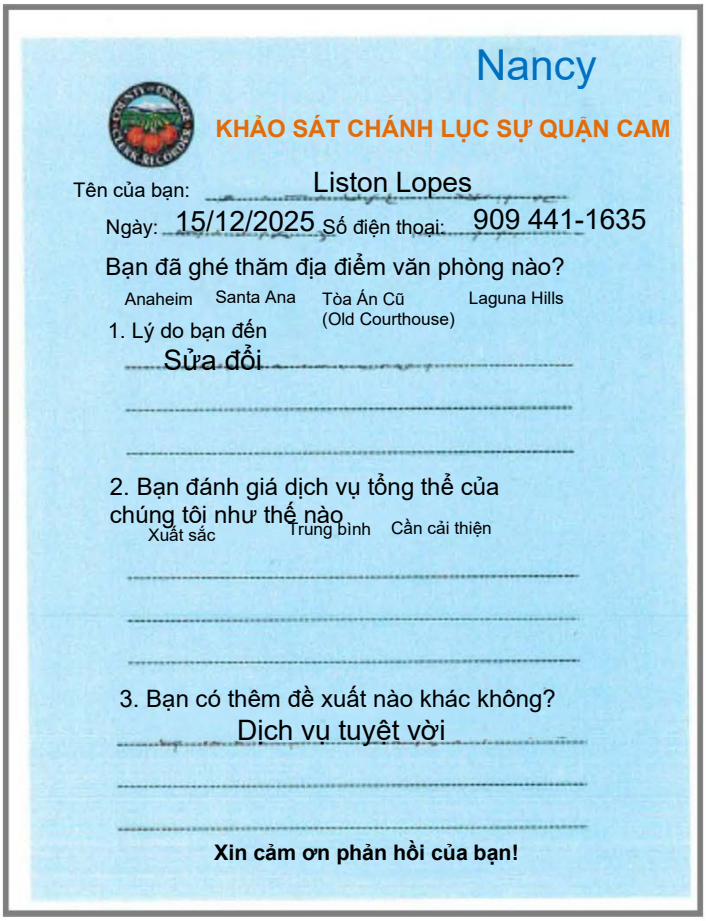
Nhóm này cũng luôn quan tâm đến sự an toàn của nhân viên, nhu cầu nhân sự và trải nghiệm làm việc chung của toàn thể đội ngũ. Họ xem xét kỹ lưỡng các yếu tố như luồng giao thông, an ninh và nhu cầu bố trí nhân sự khi phòng ban triển khai các sự kiện ngoài trụ sở, dịch vụ lưu động hoặc mở cửa vào cuối tuần. Họ luôn đi trước một bước trong việc dự đoán vấn đề, giải quyết khó khăn trước khi chúng trở nên nghiêm trọng và chủ động trao đổi thông tin sớm với cả nhân viên nội bộ lẫn các đối tác bên ngoài. Dù là thay đổi lịch trình vào phút chót, nhu cầu về cơ sở vật chất hay mối quan tâm của khách hàng, họ luôn sẵn sàng hỗ trợ và phối hợp cùng nhau để hoàn thành công việc.

Sự chuyên nghiệp, đáng tin cậy và tinh thần làm việc nhóm mà Anya, Helen, Lily và Pauline thể hiện chính là hình ảnh tiêu biểu cho những giá trị tốt đẹp nhất của phòng ban chúng tôi. Sự tận tâm của họ đóng góp trực tiếp vào khả năng phục vụ cư dân Quận Cam một cách hiệu quả, tận tình và với chất lượng dịch vụ khách hàng cao nhất mà chúng tôi luôn nỗ lực cung cấp mỗi ngày.

Xin mời mọi người cùng tôi gửi lời chúc mừng đến các thành viên của Đội Ngũ Dịch Vụ Hành Chính với danh hiệu Nhân Viên Xuất Sắc Tháng 12, đồng thời cảm ơn họ vì tất cả những đóng góp to lớn cho đội ngũ nhân viên và cộng đồng mà chúng tôi phục vụ.

KHÁCH HÀNG ĐANG NÓI GÌ...

Chúng tôi nhận được phiếu nhận xét từ khách hàng sau đây cho Văn Phòng Hành Chính Quận Nam tại Santa Ana. Xin cảm ơn Giám Sát Viên Nancy vì dịch vụ khách hàng tuyệt vời!



Nancy

KHẢO SÁT CHÁNH LỤC SỰ QUẬN CAM

Tên của bạn: Liston Lopes

Ngày: 15/12/2025 Số điện thoại: 909 441-1635

Bạn đã ghé thăm địa điểm văn phòng nào?

Anaheim Santa Ana Tòa Án Cũ (Old Courthouse) Laguna Hills

1. Lý do bạn đến

Sửa đổi

2. Bạn đánh giá dịch vụ tổng thể của chúng tôi như thế nào

Xuất sắc Trung bình Cần cải thiện

3. Bạn có thêm đề xuất nào khác không?

Dịch vụ tuyệt vời

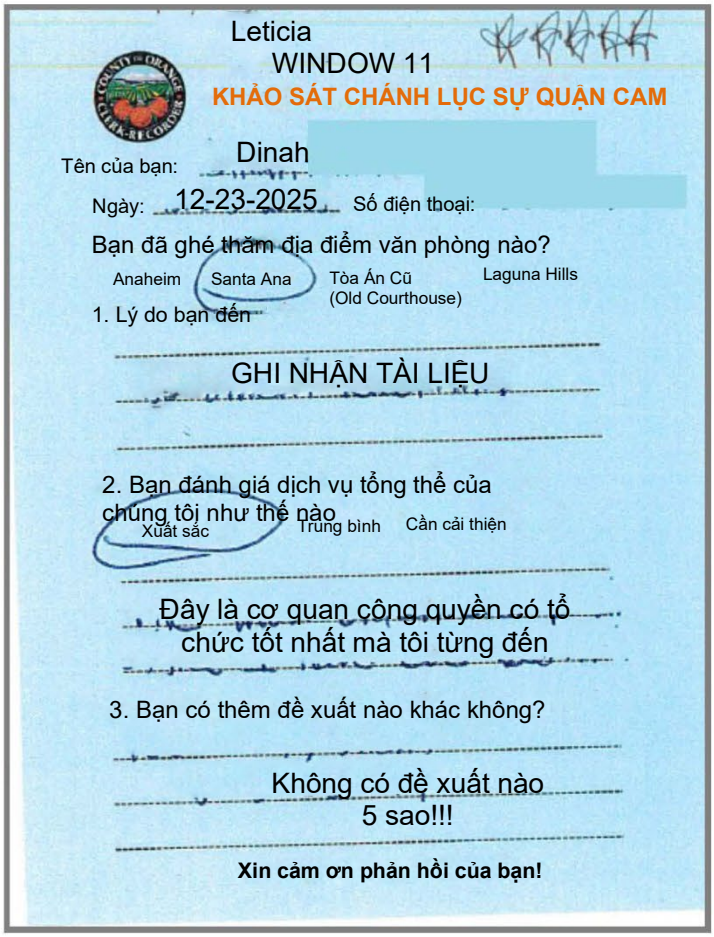
Xin cảm ơn phản hồi của bạn!

Chúng tôi nhận được đánh giá sau đây cho Trung Tâm Gọi Điện tại Santa Ana. Xin cảm ơn Nayeli vì đã kiên nhẫn và cung cấp dịch vụ khách hàng tuyệt vời!

Tôi nhận được cuộc gọi từ Ray Conrad, Quản Lý Trung Tâm Gọi Điện Khu Vực, người muốn chia sẻ phản hồi tích cực về Nayeli. Ông cho biết cô ấy cực kỳ kiên nhẫn khi trả lời nhiều câu hỏi của ông và chấm cho cô ấy điểm A+ về kỹ năng lắng nghe, kiến thức chuyên môn cũng như dịch vụ khách hàng. Tôi muốn chuyển lời khen này để Nayeli nhận được sự ghi nhận cho công việc xuất sắc của mình tại trung tâm gọi điện.

KHÁCH HÀNG ĐANG NÓI GÌ...

Chúng tôi nhận được phiếu nhận xét từ khách hàng sau đây cho Đội Ngũ Kiểm Tra Hồ Sơ tại Văn Phòng Hành Chính Quận Nam ở Santa Ana. Xin cảm ơn Leticia vì dịch vụ khách hàng tuyệt vời!



Leticia
WINDOW 11
KHẢO SÁT CHÁNH LỤC SỰ QUẬN CAM

Tên của bạn: Dinah

Ngày: 12-23-2025 Số điện thoại:

Bạn đã ghé thăm địa điểm văn phòng nào?

Anaheim | Santa Ana | Tòa Án Cũ (Old Courthouse) | Laguna Hills

1. Lý do bạn đến

GHI NHẬN TÀI LIỆU

2. Bạn đánh giá dịch vụ tổng thể của chúng tôi như thế nào

Xuất sắc | Trung bình | Cần cải thiện

Đây là cơ quan công quyền có tổ chức tốt nhất mà tôi từng đến

3. Bạn có thêm đề xuất nào khác không?

Không có đề xuất nào
5 sao!!!

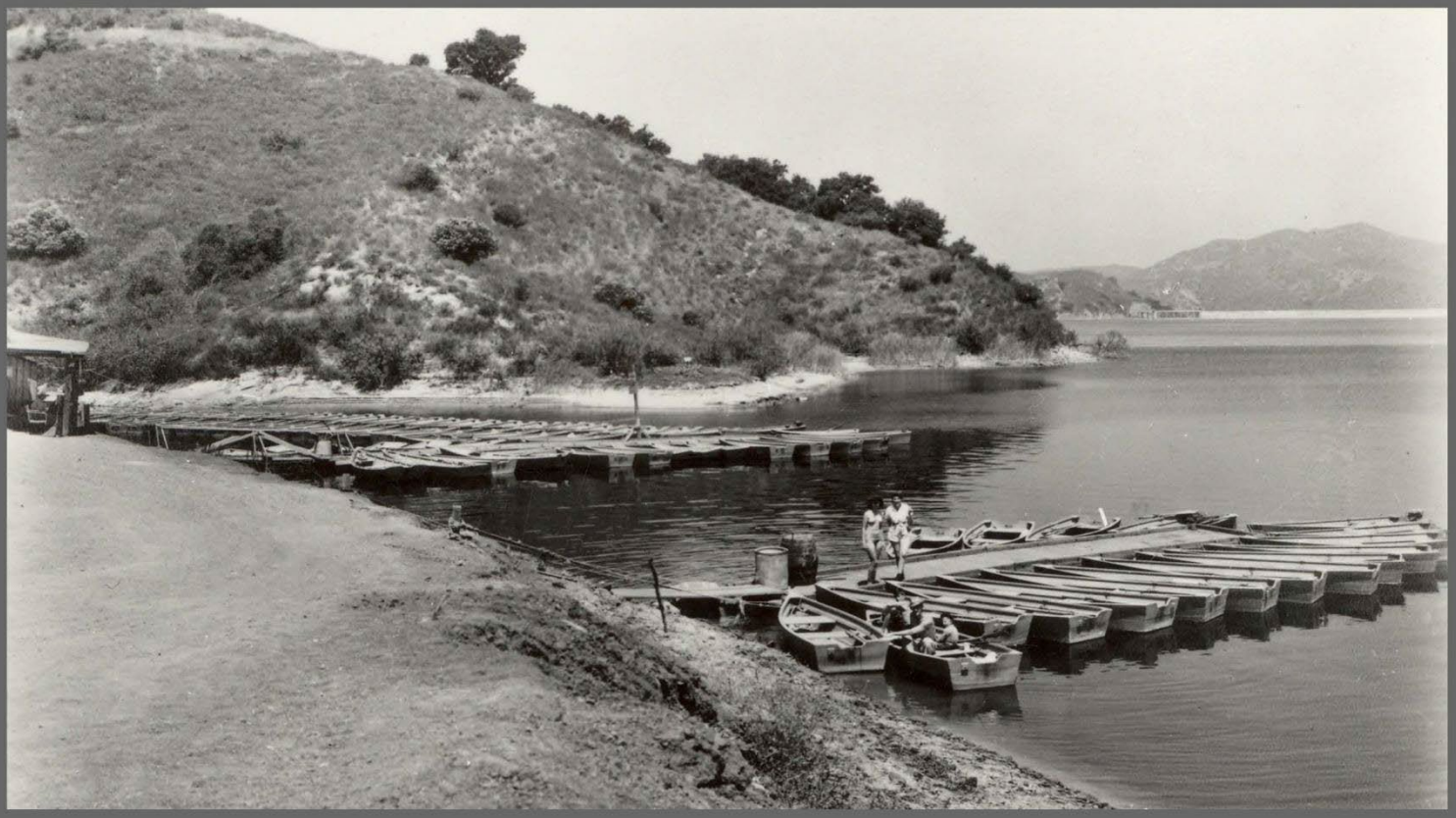
Xin cảm ơn phản hồi của bạn!

Chúng tôi đã nhận được đánh giá trực tuyến sau đây cho Văn Phòng Quận Bắc (North County Office) tại Anaheim. Xin cảm ơn đội ngũ nhân viên của tôi vì đã cung cấp dịch vụ nhanh chóng và dễ dàng.

★★★★★ 2 tuần trước

Nơi này thật sự rất tốt, nhân viên thân thiện và không có các khoản phí ẩn như khi làm trực tuyến qua những nguồn khác. Tôi đã nộp đơn xin giấy chứng nhận đơn giản trên trang web của họ, sau đó khi đến nơi và thanh toán thì nhận được bản sao chứng thực ngay lập tức. Rất đơn giản!

THÁNG 12 TRONG LỊCH SỬ QUẬN CAM



Hồ Irvine (Irvine Lake) vào những năm 1940. (Ảnh do Văn Khố Quận Cam cung cấp)

Ngày 10 tháng 12, 1931 Đập Santiago (Santiago Dam) trị giá 600.000 đô la đã được hoàn thành. Việc xây đập trên suối Santiago cũng đánh dấu sự ra đời của Hồ Irvine.

Ngày 12 tháng 12, 1952 Vận động viên thể dục dụng cụ Olympic nổi tiếng và diễn viên Cathy Rigby sinh ra ở Los Alamitos.

Ngày 5 tháng 12, 1901 Nhà sản xuất phim kiêm người sáng lập Disneyland, Walt Disney, sinh ra ở Chicago, Illinois.

Ngày 6 tháng 12, 1925 San Clemente, còn được gọi là “Ngôi Làng Tây Ban Nha Bên Bờ Biển (The Spanish Village by the Sea)”, được thành lập bởi cựu thị trưởng Seattle, Ole Hanson.

Ngày 21 tháng 12, 1971 Cử tri đã thông qua việc thành lập Thành Phố Irvine với tỷ lệ 2 trên 1.

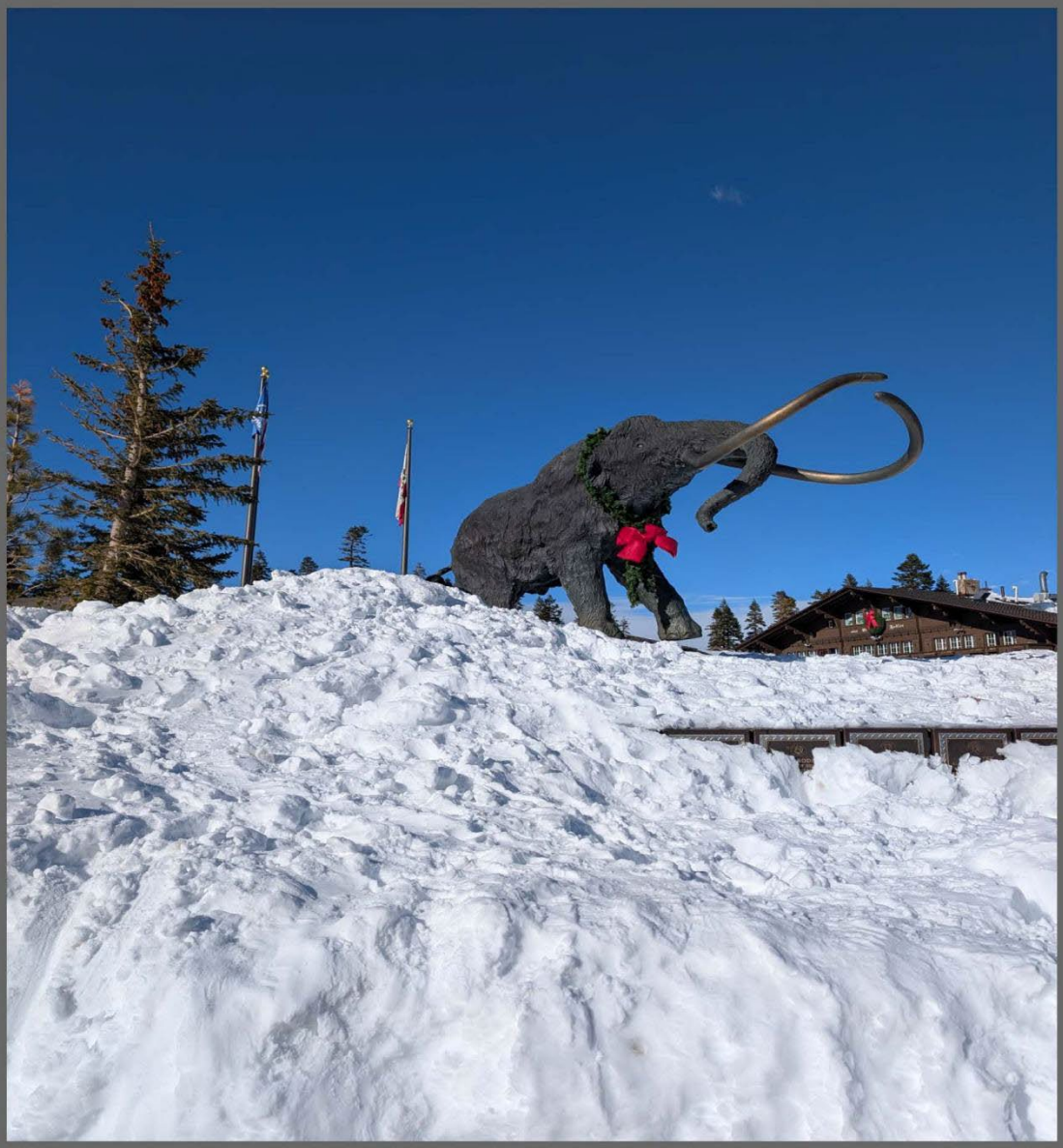
Các sự kiện lịch sử được cung cấp bởi Trợ Lý Văn Khố Chris Jepsen.

Ảnh: Cung cấp bởi Văn Khố Quận Cam.

Cung cấp bởi Văn Khố Quận Cam, một chức năng dưới Văn Phòng Chánh Lục Sự Hugh Nguyễn.

OCArchives.com

KHÁM PHÁ ĐÓ ĐÂY



Trong dịp lễ, một nhân viên của tôi đã chụp bức ảnh này về bức tượng Voi Ma Mút Lông Xoăn (Woolly Mammoth) tại Mammoth Lakes, California.

Ghé thăm trang web của chúng tôi tại:
OCRecorder.com

Để biết thêm thông tin về Văn Khố Quận Cam, hãy truy cập:
OCArchives.com

Theo dõi chúng tôi trên mạng xã hội

@ocrecorder